

# Inhalt

Roswitha Böhm / Margarete Zimmermann  
Cécile Wajsbrots Œuvre innerhalb einer europäischen Gedächtniskultur . 7

## I. Stimme(n) der Autorin

Cécile Wajsbrot  
La Ville de l'oiseau . . . . . 31

Cécile Wajsbrot  
Die Stadt des Vogels . . . . . 39

Cécile Wajsbrot  
Traverser les grandes eaux . . . . . 47

Cécile Wajsbrot  
Die Durchquerung der großen Gewässer . . . . . 59

Elke Richter / Natascha Ueckmann  
« L'irréparable et la vie quotidienne ». Entretien avec Cécile Wajsbrot . . 71

Elke Richter / Natascha Ueckmann  
»Das unwiderruflich Verlorene und das alltägliche Leben«. Interview mit  
Cécile Wajsbrot . . . . . 79

## II. (Gegen) Das Schweigen schreiben

Dominique Dussidour  
« Passer par écrire ». Du proche et du lointain dans le travail romanesque  
de Cécile Wajsbrot . . . . . 91

Dominique Dussidour	
»Schreiben als Weg«. Über Nähe und Ferne in Cécile Wajsbrots Romanen	103
Katja Schubert	
Stimmen im Kontext – <i>Beaune-la-Rolande</i> von Cécile Wajsbrot	115
Margarete Zimmermann	
<i>Trop de mémoire – trop de silence</i> . Schweigen und Vergessen im Werk von Cécile Wajsbrot	127
Otto Gerhard Oexle	
Geschichten vom Erinnern und Vergessen. Überlegungen eines Historikers zu Cécile Wajsbrots <i>La Trahison</i>	143
<b>III. Dialog der Künste</b>	
Marguerite Gateau	
La place de la radio dans l'œuvre de Cécile Wajsbrot	157
Marguerite Gateau	
Zur Bedeutung des Hörfunks im Werk Cécile Wajsbrots	165
Hans T. Siepe	
<i>Le dégel des paroles gelées</i> oder Das Schweigen erzählen. Zum Thema des Schreibens bei Cécile Wajsbrot	175
Stephanie Bung	
<i>Mémorial</i> oder die Verdichtung der Stimme(n)	191
Roswitha Böhm	
»Rien ne retient mon regard« – Text-Bild-Relationen in <i>Fugue</i>	207
Ottmar Ette	
»Caspar-David-Friedrich-Strasse«. Cécile Wajsbrot oder die Ästhetik der Abwesenheit	223
Die Autorinnen und Autoren	241